Priručnik za postavljanje



Split klima-uređaj za vješanje na zid



CTXA15E2V1BW/B/S/G/P/L/C/Y
FTXA20E2V1BW/B/S/G/P/L/C/Y
FTXA25E2V1BW/B/S/G/P/L/C/Y
FTXA35E2V1BW/B/S/G/P/L/C/Y
FTXA42E2V1BW/B/S/G/P/L/C/Y
FTXA50E2V1BW/B/S/G/P/L/C/Y

Sadržaj

1 O dokumentaciji 2
1.1 Kôd proizvoda 2
1.2 O ovom dokumentu 2
2 Sigurnosne upute specifične za instalatera 3
3 O pakiranju 3
3.1 Unutarnja jedinica 3
3.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s unutarnje jedinice 3
4 O jedinici 4
4.1 Raspon rada 4
4.2 O bežičnom LAN-u 4
4.2.1 Mjere opreza kada se koristi bežična lokalna mreža LAN 4
4.2.2 Osnovni parametri 4
5 Postavljanje jedinice 4
5.1 Priprema mjesta ugradnje 4
5.1.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja unutarnje jedinice 4
5.2 Montaža unutarnje jedinice 5
5.2.1 Postavljanje noseće ploče 5
5.2.2 Bušenje rupe u zidu 5
5.2.3 Uklonite poklopac priključka za cijev 6
5.3 Spajanje cjevovoda za kondenzat 6
5.3.1 Spajanje cjevovoda na desnu stranu. ravno otraga ili ravno dolje 6
5.3.2 Spajanje cjevovoda na lijevu stranu. lijevo otraga ili lijevo dolje 6
5.3.3 Za provjeru curenja vode 6
6 Postavljanje cjevovoda 6
6.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva 6
6.1.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva 6
6.1.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo 7
6.2 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo 7
6.2.1 Za priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutarnju jedinicu 7
6.2.2 Za provjeru curenja spojeva cjevovoda nakon punjenja rashladnog sredstva 7
7 Električna instalacija 7
7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja 8
7.2 Spajanje električnog ožičenja na unutarnju jedinicu 8
7.3 Spajanje opcijskog pribora (žično korisničko sučelje, središnje korisničko sučelje, itd.) 9
8 Dovršetak postavljanja unutarnje jedinice 9
8.1 Izolirajte cijevi za kondenzat, rashladnog sredstva i spojni kabel 9
8.2 Provucite cijevi kroz rupu u zidu 9
8.3 Učvršćenje jedinice na ploču za postavljanje 9
9 Konfiguracija 9
9.1 Kontakt za uključivanje/isključivanje 10
9.1.1 Podešavanje kontakta za uključivanje/isključivanje 10
10 Puštanje u rad 10
10.1 Popis provjera prije puštanja u rad 11
10.2 Izvođenje probnog rada 11
10.2.1 Za pokusni rad pomoću bežičnog daljinskog upravljača 11
11 Zbrinjavanje otpada 11
12 Tehnički podaci 11
12.1 Električna shema 11
12.1.1 Unificirana legenda za električne sheme 11

1 O dokumentaciji

1.1 Kôd proizvoda

CTXA15E, FTXA20E, FTXA25E, FTXA35E, FTXA42E, FTXA50E

1.2 O ovom dokumentu

UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da instalacija, servisiranje, održavanje, popravci i primijenjeni materijali slijede upute iz Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") i, dodatno, udovoljavaju važeće zakonske propise i da su ih izvršili samo ovlaštene osobe. U Europi i područjima gdje se primjenjuju IEC standardi, primjenjuje se standard EN/IEC 60335-2-40.

UPOZORENJE

Uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako imaju nadzor ili dobivaju upute o uporabi od uređaja na siguran način i razumiju uključene rizike.

Djeca se NE SMIJU igrati s uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje NE SMIJU obavljati djeca bez nadzora.

INFORMACIJA

Provjerite ima li korisnik tiskanu dokumentaciju i zamolite ga/je da je čuva za buduću upotrebu.

Ciljana publika

Ovlašteni instalateri

INFORMACIJA

Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, lakoj industriji i na poljoprivrednim dobrima ili za upotrebu u poslovne i privatne svrhe od strane laika.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

- **Opće mjere sigurnosti:**
  - Sigurnosne upute koje morate pročitati prije uporabe sustava
  - Format: digitalne datoteke na https://www.daikin.eu. Upotrijebite funkciju pretraživanja kako biste pronašli svoj model.
- **Referentni vodič za instalatera:**
  - Priprema za instaliranje, dobre prakse, referentni podaci, …
  - Format: digitalne datoteke na https://www.daikin.eu. Upotrijebite funkciju pretraživanja kako biste pronašli svoj model.
- **Referentni vodič za korisnika:**
  - Detaljne upute korak-po-korak i informacije kao podloga za osnovno i napredno korištenje
  - Format: digitalne datoteke na https://www.daikin.eu. Upotrijebite funkciju pretraživanja kako biste pronašli svoj model.
- **Priručnik za postavljanje:**
  - Upute za postavljanje
  - Format: digitalne datoteke na https://www.daikin.eu. Upotrijebite funkciju pretraživanja kako biste pronašli svoj model.
- **Priručnik za rukovanje:**
  - Brzi vodič za osnovnu upotrebu
  - Format: Papir (u pakiranju unutarnje jedinice)

Najnovija revizija isporučene dokumentacije objavljena je na regionalnom web-sjedištu Daikin i dostupna je kod vašeg dobavljača.

Skenirajte QR kod u nastavku da biste pronašli kompletnu dokumentaciju i više informacija o svom proizvodu na web stranici Daikin.

CTXA-EW

FTXA-EW

Originalne upute napisane su na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi originalnih uputa.

Tehnički podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

2 Sigurnosne upute specifične za instalatera

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

Instalacija unutarnje jedinice (vidi "5 Postavljanje jedinice" [▶ 4])

UPOZORENJE

Postavljanje treba izvršiti instalater, a izbor materijala i postavljanje trebaju biti u skladu s važećim propisima. U Europi vrijedi standard EN378.

UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen tako da se spriječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetravanoj prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač). Veličina sobe mora biti onakva kakva je navedena u poglavlju 'Opće sigurnosne mjere'.

OPREZ

Kod zidova koji sadrže metalne okvire ili metalnu ploču, primijenite cijevi uložene u zid i zidni poklopac za otvor kroz koji prolazi cijev kako biste spriječili moguće zagrijavanje, udar struje ili požar.

Instalacija cjevovoda (vidi "6 Postavljanje cjevovoda" [▶ 6])

A2L **UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL**

Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.

OPREZ

Cjevovodi i spojevi 'split' sustava moraju se izraditi s trajnim spojevima kada su unutar nastanjenog prostora, osim spojeva koji izravno povezuju cjevovod s unutarnjim jedinicama.

OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

OPREZ

- Nepotpuno pertlanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte pertlani spoj višekratno. Upotrijebite novi pertlani spoj kako biste spriječili istjecanje rashladnog plina.
- Upotrijebite holender matice koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih "holender" matica može prouzročiti istjecanje rashladnog plina.

Električna instalacija (vidi "7 Električna instalacija" [▶ 7])

OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

UPOZORENJE

- Sve radove na ožičenju MORA obaviti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s nacionalnim propisima za električne instalacije.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.

UPOZORENJE

- Ako je električno napajanje bez N-faze ili s pogrešnom N-fazom, to može oštetiti uređaj.
- Uspostavite dobar spoj na uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti uređaj na cijevi komunalija, gromobran ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujne udare.
- Obavezno ugradite potrebne rastalne ili automatske osigurače.
- Učvrstite električno ožičenje kabelskim vezicama kako je prikazano na da NE dođe u dodir s oštrim bridovima ili cjevovodom, naročito na visokotlačnoj fazi.
- NEMOJTE postavljati kondenzator za brzanje u fazi, budući da je ovaj uređaj opremljen inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi će smanjiti učinak i može uzrokovati nezgode.

UPOZORENJE

NEMOJTE produžavati dovodni kabel ili kabel međupovezivanja pomoću spojnica za žice, stezaljki za žice, izolacijskih traka, produžnih kabela.

Takvo spajanje može izazvati pregrijavanje, udar struje ili požar.

UPOZORENJE

Upotrijebite tip prekidača s odvajanjem svih polova s najmanje 3 mm raspora između kontakata, koji pruža potpuno odvajanje pod nadnaponom kategorije III.

UPOZORENJE

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

UPOZORENJE

NEMOJTE spajati žicu napajanja na unutarnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

UPOZORENJE

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje crpke za kondenzat, itd., nemojte dovoditi razvodom iz rednih stezaljki. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

UPOZORENJE

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti vrlo vruće.

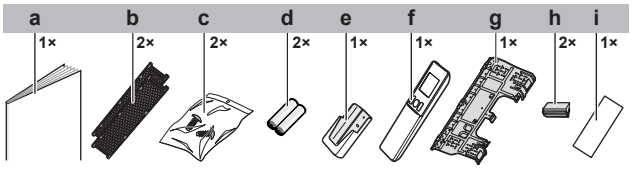
3 O pakiranju

3.1 Unutarnja jedinica

3.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s unutarnje jedinice

1 Uklonite:

- vrećicu s priborom koja se nalazi na dnu paketa,
- noseću ploču učvršćenu na stražnjoj strani unutarnje jedinice,
- pričuvnu SSID naljepnicu koja se nalazi na prednjoj rešetki.



a Priručnik za rukovanje
b Filtar od titanovog apatita za uklanjanje mirisa i srebrni čestični filtar (Ag-ion filtar)
c Vijak za pričvršćivanje nutarnje jedinice (M4×12L). Pogledajte odlomak "8.3 Učvršćenje jedinice na ploču za postavljanje" [▶ 9].
d Suha baterija AAA.LR03 (alkalna) za bežični daljinski upravljač
e Držač bežičnog daljinskog upravljača (korisničkog sučelja)
f Bežični daljinski upravljač (korisničko sučelje)
g Noseća ploča
h Pokrov vijka
i Pričuvna SSID naljepnica s otpusnim papirom (učvršćena za jedinicu)

- **Pričuvna SSID naljepnica.** NEMOJTE baciti pričuvnu naljepnicu. Čuvajte ju na sigurnom mjestu u slučaju da bude potrebna u budućnosti (npr. u slučaju zamjene prednje rešetke učvrstite ju na novu rešetku).

4 O jedinici

A2L **UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL**
Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.

4.1 Raspon rada

Za siguran i djelotvoran rad, sustav upotrebljavajte u slijedećem rasponu temperature i vlažnosti.

	Hlađenje i sušenje[a][b]	Grijanje[a]
Vanjska temperatura	–10~46°C DB	–15~24°C DB
Unutarnja temperatura	18~32°C DB	10~30°C DB
Unutarnja vlaga	≤80%[b]	—

[a] Sigurnosni uređaj može zaustaviti rad sustava ako jedinica radi izvan svog radnog opsega.
[b] Može se pojaviti kondenzat i kapanje vode ako jedinica radi izvan svog radnog opsega.

4.2 O bežičnom LAN-u

Za detaljne tehničke podatke, upute za instaliranje, metode podešavanje, česta pitanja, izjavu o sukladnosti i najnovijoj inačici ovog priručnika, posjetite app.daikineurope.com.

INFORMACIJA: Izjava o sukladnosti
Daikin Industries Czech Republic s.r.o. izjavljuje da je tip radio opreme unutar ove jedinice sukladan s Direktivom 2014/53/EU.

4.2.1 Mjere opreza kada se koristi bežična lokalna mreža LAN

NEMOJTE ga koristiti ako je u blizini:

- **Medicinska oprema.** Npr. osobe koje koriste srčani elektrostimulator ili defibrilator. Ovaj proizvod može uzrokovati elektromagnetske smetnje.
- **Oprema za automatsko upravljanje.** Npr. automatska vrata ili oprema za protupožarni alarm. Ovaj proizvod može uzrokovati neispravno ponašanje opreme.
- **Mikrovalna pećnica.** Ona može utjecati na bežičnu LAN komunikaciju.

4.2.2 Osnovni parametri

Parametar	Vrijednost
Frekventni raspon	2400 MHz~2483,5 MHz
Radio protokol	IEEE 802.11b/g/n
Kanal radio frekvencije	1~13
Izlazna snaga	13 dBm
Efektivna zračena snaga	15 dBm (11b) /14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Električno napajanje	DC 14 V / 100 mA

5 Postavljanje jedinice

INFORMACIJA
Ako niste sigurni kako otvoriti ili zatvoriti dijelove jedinice (prednja ploča, kutija električnog ožičenja, prednja rešetka …), pogledajte postupke otvaranja i zatvaranja u Referentnom vodiču za instalatera. Mjesto na kojem se nalazi referentni vodič za instalatera potražite pod naslovom "1.2 O ovom dokumentu" [▶ 2].

UPOZORENJE
Postavljanje treba izvršiti instalater, a izbor materijala i postavljanje trebaju biti u skladu s važećim propisima. U Europi vrijedi standard EN378.

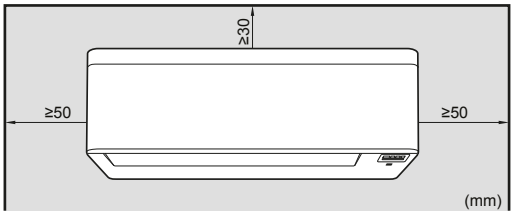
5.1 Priprema mjesta ugradnje

UPOZORENJE
Uređaj treba biti pohranjen tako da se spriječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetravanoj prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač). Veličina sobe mora biti onakva kakva je navedena u poglavlju 'Opće sigurnosne mjere'.

5.1.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja unutarnje jedinice

INFORMACIJA
Razina zvučnog tlaka je niža od 70 dBA.

- **Protok zraka.** Sa sigurnošću utvrdite da ništa ne ometa protok zraka.
- **Odvod kondenzata.** Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno otjecati.
- **Izolacija zida.** Kada temperatura zida premašuje 30°C i kada je relativna vlažnost zraka veća od 80%, ili ako se svježi zrak dovodi u zid, potrebna je dodatna izolacija (polietilenskom pjenom debljine najmanje 10 mm).
- **Čvrstoća zida.** Provjerite je li zid ili strop dovoljno čvrst da podnese težinu uređaja. Ako postoji opasnost, pojačajte zid ili pod prije instalacije jedinice.
- **Udaljenosti.** Postavite jedinicu najmanje 1,8 m od poda i imajte na umu sljedeće zahtjeve u pogledu udaljenosti od zidova i stropa:

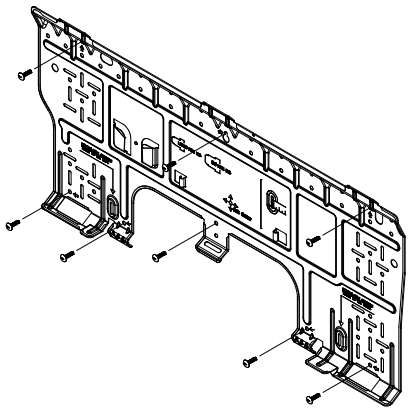


Napomena: Sa sigurnošću utvrdite da unutar 500 mm ispod prijamnika infracrvenog signala nema zapreka. One mogu utjecati na učinkovitost prijema bežičnog daljinskog upravljača.

5.2 Montaža unutarnje jedinice

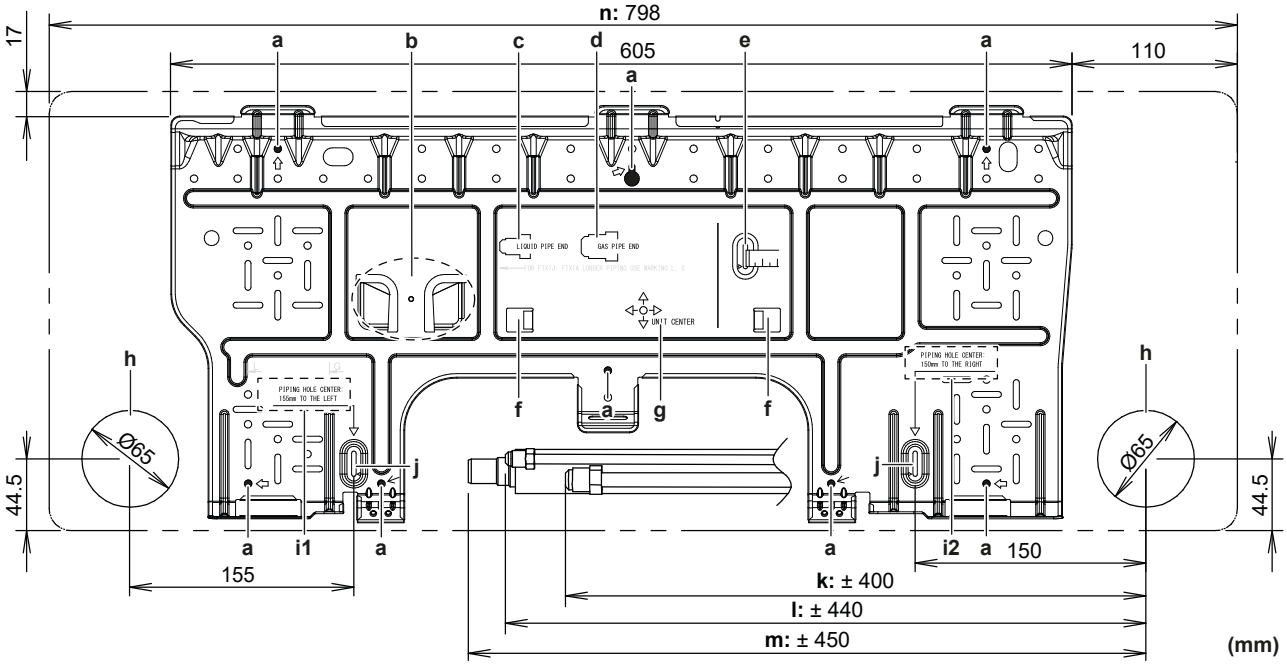
5.2.1 Postavljanje noseće ploče

1. Postavite noseću ploču privremeno.
2. Nivelirajte noseću ploču da ne stoji koso.
3. Označite središta točaka bušenja na zidu koristeći metar. Kraj metra položite uz oznaku "▷".
4. Završite postavljanje učvršćivanjem noseće ploče na zid pomoću vijaka M4×25L (lokalna nabava).



INFORMACIJA

Skinuti poklopac cijevnog priključka može se držati u džepu na nosećoj ploči.



- **a** Preporučene točke za fiksiranje noseće ploče
- **b** Džep za poklopac priključka cijevi
- **c** Kraj cijevi za tekućinu
- **d** Kraj cijevi za plin
- **e** Upotrijebite tračni metar kako je prikazano
- **f** Jezičci za polaganje libele
- **g** Sredina jedinice
- **h** Rupa za uvođenje cjevovoda Ø65 mm
- **i1** Središte rupe za cjevovod: 155 mm u lijevo
- **i2** Središte rupe za cjevovod: 150 mm u desno
- **j** Metar položite uz oznaku "▷"
- **k** Duljina cijevi za plin
- **l** Duljina cijevi za tekućinu
- **m** Duljina crijeva za kondenzat
- **n** Izgled jedinice

5.2.2 Bušenje rupe u zidu

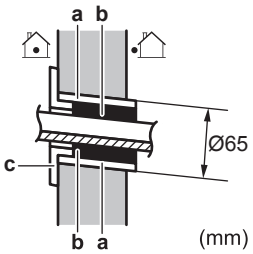
OPREZ

Kod zidova koji sadrže metalne okvire ili metalnu ploču, primijenite cijevi uložene u zid i zidni poklopac za otvor kroz koji prolazi cijev kako biste spriječili moguće zagrijavanje, udar struje ili požar.

NAPOMENA

Otvore oko cijevi svakako zabrtvite pomoću materijala za brtvljenje (lokalna nabava), kako biste spriječili procurivanje.

1. Izbušite u zidu rupu za provlačenje od 65 mm s nagibom na dole prema vanjskoj strani.
2. Kroz rupu provucite cijev koja ide u zid.
3. Umetnite zidni poklopac za cijev koja ide u zid.



- **a** Cijev uložena u zid
- **b** Kit
- **c** Poklopac rupe u zidu

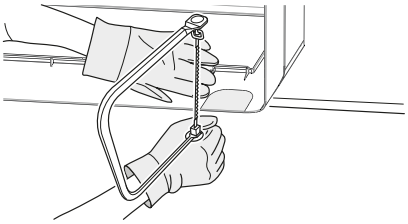
4. Po dovršetku postavljanja cjevovoda za rashladno sredstvo, ožičenja i cjevovoda za kondenzat, NEMOJTE zaboraviti zabrtviti šupljine oko cijevi kitom.

5.2.3 Uklonite poklopac priključka za cijev

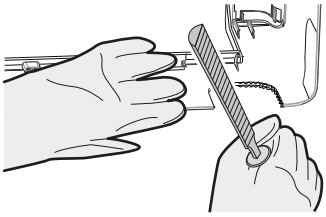
INFORMACIJA

Za spajanje cijevi na desnoj strani, desno dolje, lijevoj strani ili lijevo dolje, MORATE ukloniti poklopac priključka za cijev.

1 Izrežite pokrov otvora za cijev s nutarnje strane prednje rešetke pomoću rezbarske pile.



2 Odstranite srh duž reza koristeći polukružnu turpiju.



NAPOMENA

NEMOJTE koristiti škare za skidanje pokrova otvora cijevi jer će to oštetiti prednju rešetku.

5.3 Spajanje cjevovoda za kondenzat

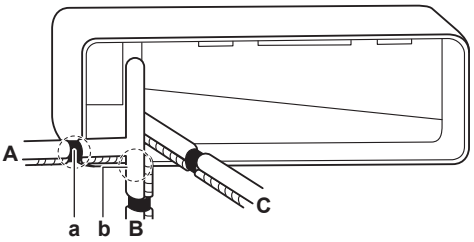
5.3.1 Spajanje cjevovoda na desnu stranu. ravno otraga ili ravno dolje

INFORMACIJA

Tvornički je cjevovod predviđen na desnoj strani. Za cjevovod na lijevoj strani, uklonite cjevovod sa desne strane i postavite ga na lijevu stranu.

1 Učvrstite crijevo za odvod kondenzata ljepljivom plastičnom trakom za donje cijevi za rashladno sredstvo.

2 Crijevo za odvod kondenzata omotajte izolacijskom trakom zajedno s cijevima rashladnog sredstva.



A Desni cjevovod bočno
B Cjevovod desno prema dolje
C Cjevovod desno prema natrag
a Skinite ovdje pokrov otvora za desni cjevovod
b Skinite ovdje pokrov otvora za cijev za cjevovod desno dolje

5.3.2 Spajanje cjevovoda na lijevu stranu. lijevo otraga ili lijevo dolje

INFORMACIJA

Tvornički je cjevovod predviđen na desnoj strani. Za cjevovod na lijevoj strani, uklonite cjevovod sa desne strane i postavite ga na lijevu stranu.

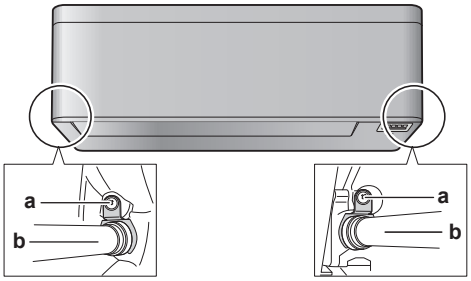
1 Uklonite vijak za držanje izolacije na desnoj strani i uklonite crijevo za kondenzat.

2 Izvadite izljevni čep s lijeve strane i umetnite ga u ispust na desnoj strani.

NAPOMENA

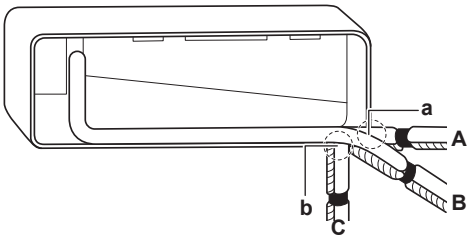
Kod umetanja odvodnog čepa, NEMOJTE upotrebljavati ulje za podmazivanje (rashladno ulje). Primjena ulja može izobličiti čep i uzrokovati curenje.

3 Umetnite crijevo za kondenzat na lijevu stranu i ne zaboravite ga stegnuti vijkom za fiksiranje; inače bi moglo doći do curenja.



a Vijak za pričvršćivanje izolacije
b Crijevo za odvod kondenzata

4 Pričvrstite crijevo za kondenzat s donje strane cjevovoda za rashladno sredstvo pomoću ljepljive plastične trake.

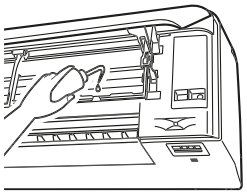


A Lijevi cjevovod bočno
B Lijevi cjevovod straga
C Lijevi cjevovod prema dole
a Skinite ovdje pokrov otvora za cijev za cjevovod na lijevoj strani
b Skinite ovdje pokrov otvora za cijev za cjevovod lijevo dolje

5.3.3 Za provjeru curenja vode

1 Skinite filtre za zrak.

2 Postepeno dodajte približno 1 l vode u pliticu za kondenzat i provjerite da nema curenja.



6 Postavljanje cjevovoda

6.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

6.1.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva

OPREZ

Cjevovodi i spojevi 'split' sustava moraju se izraditi s trajnim spojevima kada su unutar nastanjenog prostora, osim spojeva koji izravno povezuju cjevovod s unutarnjim jedinicama.

NAPOMENA

Cjevovod i drugi dijelovi pod tlakom moraju biti prikladni za dano rashladno sredstvo. Za cjevovod rashladnog sredstva koristite bešavne bakrene cijevi deoksidirane fosfornom kiselinom.

- Količina stranih materijala unutar cijevi (uključujući ulja iz proizvodnje) smije biti ≤30 mg/10 m.

Promjer cijevi rashladnog sredstva

Upotrijebite iste promjere kao za spojeve na vanjskim jedinicama:

Razred	Vanjski promjer cijevi (mm)	
	Cijev za tekućinu	Cijev za plin
15~42	Ø6,4	Ø9,5
50	Ø6,4	Ø12,7

Materijal cijevi rashladnog sredstva

Materijal cijevi

Bešavne bakrene deoksidirane fosfornom kiselinom

Spojevi holender maticom

Koristite samo nekaljeni materijal.

Stupanj tvrdoće i debljina stjenke cijevi

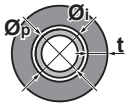
Vanjski promjer (Ø)	Stupanj tvrdoće	Debljina (t)[a]	
6,35 mm (1/4")	Napušteno (O)	≥0,8 mm	
9,52 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

[a] Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom tlaku jedinice (vidi "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

6.1.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
  - s toplinskom propusnosti između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
  - čija toplinska otpornost je najmanje 120°C
- Debljina izolacije:

Vanjski promjer cijevi ($Ø_p$)	Unutarnji promjer izolacije ($Ø_i$)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C, a vlaga viša od 80%, debljina materijala izolacije treba biti najmanje 20 mm kako bi se spriječila kondenzacija na površini izolacije.

6.2 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo

OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

6.2.1 Za priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutarnju jedinicu

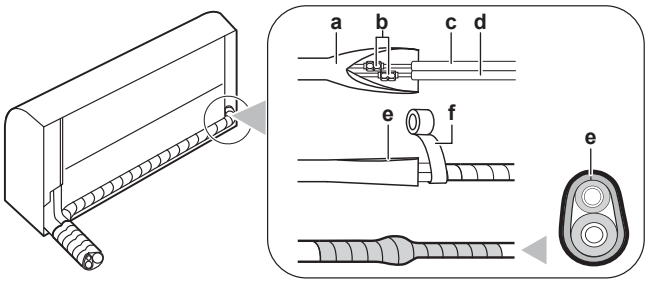
A2L **UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL**

Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.

- **Duljina cijevi**. Neka cjevovod rashladnog sredstva bude što je moguće kraći.

1 Spojite cjevovod rashladnog sredstva na jedinicu korištenjem **'holender' spojeva**.

2 Omotajte priključak cijevi za rashladno sredstvo pomoću vinilne trake, preklapajući najmanje polovicu širine trake pri svakom okretu. Držite prorez na pokrovu toplinske izolacije cijevi okrenut prema gore. Izbjegavajte previše čvrsto omotati traku.



a Pokrov toplinske izolacije cijevi (na strani unutarnje jedinice)
b Spojevi holender maticom
c Cjevovod tekuće faze (sa izolacijom) (lokalna nabava)
d Cjevovod plinske faze (sa izolacijom) (lokalna nabava)
e Prorez na pokrovu toplinske izolacije cijevi okrenut prema gore
f Polivinilna traka (lokalna nabava)

3 **Izolirajte** cjevovod rashladnog sredstva, kabel za međuvezu i crijevo za kondenzat na unutarnjoj jedinici: Vidi "8.1 Izolirajte cijevi za kondenzat, rashladnog sredstva i spojni kabel" [▸ 9].

NAPOMENA

Svakako izolirajte sav cjevovod rashladnog sredstva. Svaki neobloženi dio cijevi može uzrokovati kondenzaciju.

6.2.2 Za provjeru curenja spojeva cjevovoda nakon punjenja rashladnog sredstva

1 Provedite testove curenja prema uputama u priručniku za montažu vanjske jedinice.

2 Napunite rashladno sredstvo.

3 Provjerite ima li curenja rashladnog sredstva nakon punjenja (vidi dolje).

Ispitivanje nepropusnosti rashladnih spojeva izrađenih na terenu u zatvorenom prostoru

1 Koristite metodu ispitivanja curenja s minimalnom osjetljivošću od 5 g rashladnog sredstva godišnje. Ispitajte curenje tlakom koji je najmanje 0,25 puta veći od maksimalnog radnog tlaka (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice).

U slučaju da se otkrije curenje

1 Izvadite rashladno sredstvo i popravite spoj i ponovite ispitivanje.

7 Električna instalacija

OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

UPOZORENJE

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

UPOZORENJE

NEMOJTE spajati žicu napajanja na unutarnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

UPOZORENJE

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje crpke za kondenzat, itd., nemojte dovoditi razvodom iz rednih stezaljki. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

UPOZORENJE

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti vrlo vruće.

7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

NAPOMENA

Preporučujemo uporabu punih žica. Ako se koriste upletene žice, lagano usučite žičice vodiča kako biste učvrstili kraj vodiča ili za izravnu upotrebu u stezaljci ili za umetanje u okruglu stopicu na gnječenje. Pojedinosti su opisane u odlomku "Smjernice za spajanje električnog ožičenja" u referentnom vodiču za instalatera.

Komponenta		
Kabel za međuvezu (unutarnja↔vanjska)	Napon	220~240 V
	Presjek žice	Koristite samo žicu usklađenu s normom i s dvostrukom izolacijom, prikladnu za odgovarajući napon 4-žilni kabel Minimalni presjek 1,5 mm²
Strujna zaštitna sklopka - FID / zaštitni strujni prekidač	U opskrbni vod mora se ugraditi zaštitna sklopka diferencijalne struje koja je u skladu s nacionalnim propisima o električnim instalacijama. UVIJEK ugradite zaštitnu strujnu sklopku diferencijalne struje s trenutnim djelovanjem, osim ako nacionalni propisi o električnim instalacijama ne nalažu drukčije.	

7.2 Spajanje električnog ožičenja na unutarnju jedinicu

UPOZORENJE

NEMOJTE produžavati dovodni kabel ili kabel međupovezivanja pomoću spojnica za žice, stezaljki za žice, izolacijskih traka, produžnih kabela.

Takvo spajanje može izazvati pregrijavanje, udar struje ili požar.

UPOZORENJE

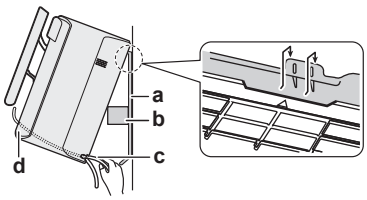
Poduzmite odgovarajuće mjere kako uređaj ne bi postao sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.

NAPOMENA

- Držite vodove električnog napajanja i međusobne veze odvojene jedne od drugih. Vod međuveze i vod električnog napajanja smiju se križati, ali NE smiju ići paralelno.
- Da se izbjegnu električne smetnje razmak između tih ožičenja treba UVIJEK biti najmanje 50 mm.

Električarski radovi trebaju biti izvedeni u skladu s priručnikom za postavljanje te nacionalnim pravilima o postavljanju električnog ožičenja ili prema pravilima prakse.

1 Namjestite unutarnju jedinicu na kuke noseće ploče. Koristite oznake "△" kao vodilice.

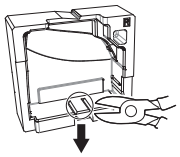


a Noseća ploča (pribor)
b Komad ambalaže
c Kabel za međuvezu
d Vodilica ožičenja

INFORMACIJA

Poduprite jedinicu koristeći komad ambalaže.

Primjer:

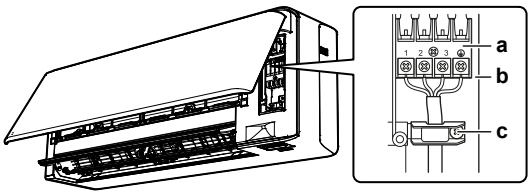


2 Otvorite prednju ploču i zatim pristupni poklopac. Postupak otvaranja pogledajte u Referentnom vodiču za instalatera. Mjesto na kojem se nalazi referentni vodič za instalatera potražite pod "1 O dokumentaciji" [▸ 2].

3 Provedite žice za povezivanje jedinica od vanjske jedinice kroz rupu u zidu, a zatim kroz poleđinu unutarnje jedinice i kroz prednju stranu.

Napomena: U slučaju da je unaprijed skinuta izolacija sa završetaka žice za povezivanje jedinica, pokrijte završetke žica izolacijskom trakom.

4 Savijte kraj kabela prema gore.



a Redne stezaljke
b Blok s električnim dijelovima
c Kabelska obujmica

5 Skinite izolaciju sa završetaka žica približno 15 mm.

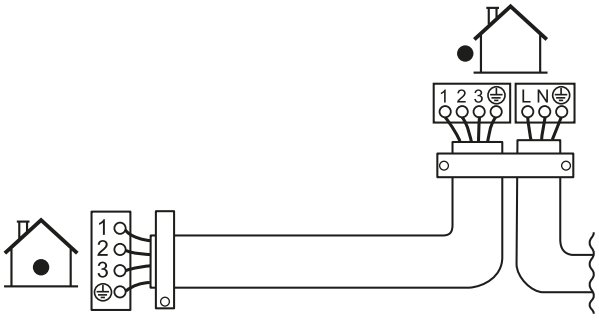
6 Uskladite boje žica sa brojevima na priključnici na priključnicama unutarnje jedinice i čvrsto vijcima stegnite žice na odgovarajuće priključke.

7 Spojite žicu za uzemljenje na odgovarajuću stezaljku.

8 Čvrsto pritegnite žice vijcima rednih stezaljki.

9 Povucite žice da provjerite da li su sigurno pričvršćene, učvrstite žice u držač.

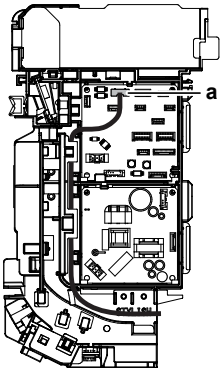
10 Oblikujte žice tako da se pristupni poklopac tijesno pristaje, zatim zatvorite pristupni poklopac.



7.3 Spajanje opcijskog pribora (žično korisničko sučelje, središnje korisničko sučelje, itd.)

1 Skinite poklopac razvodne kutije (ako je potrebno, za postupak otvaranja pogledajte referentni vodič za instalatera)

2 Priključni kabel spojite na priključnicu S21 i provucite svežanj kabela kako prikazuje sljedeća slika.

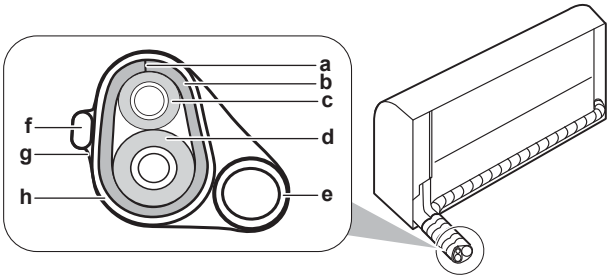


a S21 priključnica

3 Poklopac električnih žica vratite na mjesto, i povucite svežanj kablova okolo kako prikazuje gornja slika.

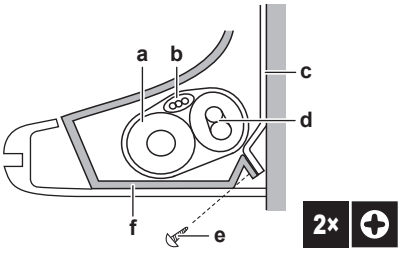
8 Dovršetak postavljanja unutarnje jedinice

8.1 Izolirajte cijevi za kondenzat, rashladnog sredstva i spojni kabel



a Pukotina
b Pokrov toplinske izolacije cijevi
c Cijev za tekućinu
d Cijev za plin
e Cijev za kondenzat
f Spojni kabel
g Izolacijska traka
h Plastična vrpca

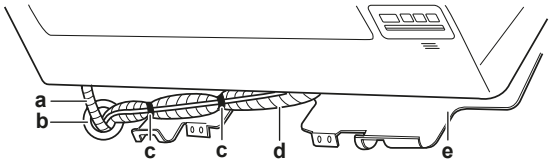
1 Nakon što su odvodni cjevovod, cjevovod za rashladno sredstvo i električno ožičenje gotovi, omotajte cijevi rashladnog sredstva, kabel za povezivanje jedinica i crijevo za kondenzat izolacijskom trakom. Neka traka na svakom omotaju prelazi najmanje za polovinu širine prethodni namotaj.



a Crijevo za odvod kondenzata
b Kabel za međuvezu
c Noseća ploča (pribor)
d Cjevovod za rashladno sredstvo
e Vijak za pričvršćivanje nutarnje jedinice M4×12L (pribor)
f Donji okvir

8.2 Provucite cijevi kroz rupu u zidu

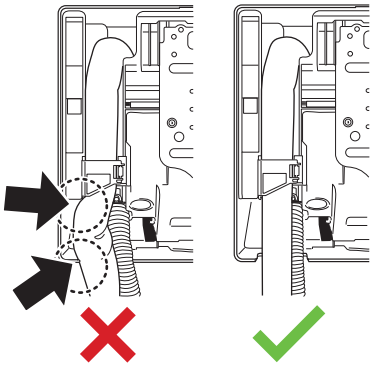
1 Podesite položaj cijevi za rashladno sredstvo prema označenom putu na nosećoj ploči.



a Crijevo za odvod kondenzata
b Ovaj otvor zabrtvite kitom ili materijalom za brtvljenje
c Ljepljiva plastična vrpca
d Izolacijska traka
e Noseća ploča (pribor)

NAPOMENA

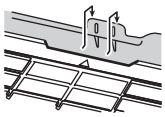
- NEMOJTE savijati cijevi rashladnog sredstva.
- NEMOJTE cijevi rashladnog sredstva prejako pritiskati na donji okvir ili prednju rešetku.



2 Provedite crijevo za kondenzat i cijev za rashladno sredstvo kroz zidni otvor i zabrtvite rupe kitom.

8.3 Učvršćenje jedinice na ploču za postavljanje

1 Namjestite unutarnju jedinicu na kuke noseće ploče. Koristite oznake "△" kao vodilice.



2 Pritisnite s obje ruke donji okvir jedinice da ga namjestite na donje kuke na nosećoj ploči. Pazite da žice nigdje NE BUDU zgnječene.

Napomena: Pazite da kabel međusobnog povezivanja NE zahvati unutarnju jedinicu.

3 Pritisnite s obje ruke donji rub unutarnje jedinice tako da ga čvrsto uhvate kuke na nosećoj ploči.

4 Učvrstite unutarnju jedinicu na noseću ploču sa 2 vijka za učvršćenje unutarnje jedinice M4×12L (pribor).

9 Konfiguracija

INFORMACIJA

Kada su u 1 prostoriji postavljene 2 unutarnje jedinice, na 2 korisnička sučelja postavite različite adrese. Za postupak pogledajte referentni vodič za instalatera, a mjesto potražite na "1.2 O ovom dokumentu" [▸ 2].

9.1 Kontakt za uključivanje/ isključivanje

Ova funkcija zahtijeva kupovinu i instaliranje opcije KER303A.

Za opis funkcije, njezine namjene i načina rada pogledajte priručnik za rukovanje, poglavlje 'Kontakt za uključivanje/isključivanje'.

INFORMACIJA

Vrsta kontakta i vrijeme odgode podešavaju se u servisnom izborniku.

- Vrsta kontakta: normalno otvoren (NO), normalno zatvoren (NC) - tvornička postavka
- Vrijeme odgode: 0 - tvornička postavka, 1, 2, 3, 5 minuta

Primjer: normalno zatvoren (NC)

Kada je kontakt zatvoren (prozor zatvoren, kartica umetnuta), uređaj radi normalno.

Kada je kontakt otvoren (prozor otvoren, kartica izvađena), počinje vrijeme odgode. Uređaj se zaustavlja nakon isteka vremena odgode.

Preporučujemo postavljanje vremena odgode kako bi se spriječilo često uzastopno uključivanje i isključivanje uslijed šuma signala.

INFORMACIJA

Nakon odabranog vremena odgode (0, 1, 2, 3, 5 minuta), uređaj se zaustavlja i prelazi u stanje pripravnosti.

Dok status kontakta pokazuje da je prozor otvoren:

- Naredba za uključivanje/isključivanje - ON/OFF, s daljinskog upravljača ili iz aplikacije ONECTA onemogućena je.
- Ostale postavke, poput zadane vrijednosti, načina rada ili brzine ventilatora, i dalje se mogu mijenjati, no primijenit će se tek nakon ponovnog pokretanja uređaja.

Napomena: Daikin preporučuje upotrebu **normalno zatvorenog (NC)** kontakta. To sprječava rad uređaja u slučaju neispravnosti kontakta.

Postavka aktivacije / ponovnog pokretanja

Način ponovnog pokretanja određuje kako uređaj radi nakon što se prozor ponovno zatvori.

Ručno ponovno pokretanje

Uređaj se ne ponovno pokreće automatski.

Rad se mora ponovno pokrenuti ručno pomoću **daljinskog upravljača** iz aplikacije ONECTA.

Automatsko ponovno pokretanje

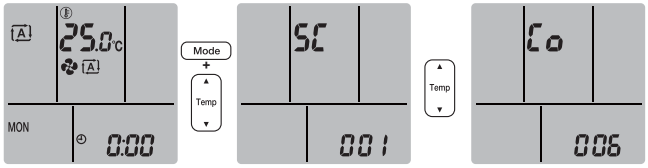
Uređaj se automatski ponovno pokreće u posljednjem načinu rada nakon zatvaranja prozora.

9.1.1 Podešavanje kontakta za uključivanje/ isključivanje

1 Pritisnite Temp i Mode za ulazak u servisni način rada.

Rezultat: Prikazuje se izbornik postavki SC 001.

2 Koristite Temp za kretanje kroz SC izbornik do stavke Co (postavka kontakta uključeno/isključeno).



3 Pritisnite Mode da uđete u postavke.

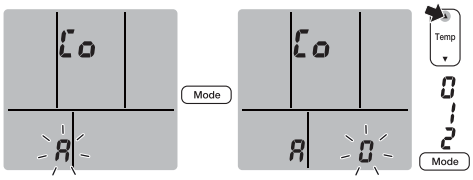
Rezultat: A (postavka aktivacije) trepće.

4 Pritisnite Mode da uđete u postavke.

Rezultat: Trepće '0'.

5 Koristite Temp za odabir vrste aktivacije: 0 onemogućeno, 1 ručno omogućeno, 2 omogućeno s automatskim ponovnim pokretanjem.

6 Pritisnite Mode da potvrdite postavke.



7 Pritisnite Cancel da se vratite u servisni izbornik.

8 Koristite Temp za navigaciju do postavke vrste kontakta "n".

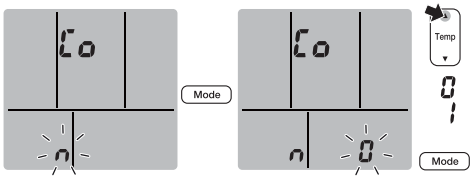
Rezultat: n trepće.

9 Pritisnite Mode da uđete u postavke.

Rezultat: Trepće '0'.

10 Koristite Temp za odabir vrste kontakta: 0 normalno zatvoren, 1 normalno otvoren.

11 Pritisnite Mode da potvrdite postavke.



12 Pritisnite Cancel da se vratite u servisni izbornik.

13 Koristite Temp za odabir postavke vremena odgode "d".

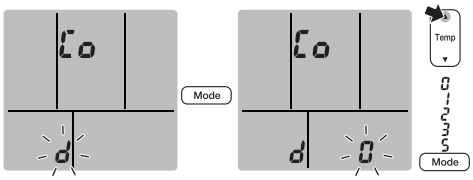
Rezultat: d trepće.

14 Pritisnite Mode da uđete u postavke vremena odgode.

Rezultat: Trepće '0'.

15 Koristite Temp za odabir vremena odgode: 0 = 0 min, 1 = 1 min, 2 = 2 min….

16 Pritisnite Mode da potvrdite vrijeme odgode.



10 Puštanje u rad

NAPOMENA

Opći popis provjera za puštanje u rad. Pored uputa za puštanje u rad u ovom poglavlju, dostupan je također i opći popis provjera za puštanje u rad na našem portalu Daikin Business Portal (potrebna je autorizacija).

Opći popis provjera za puštanje u rad je nadopuna uputama u ovom poglavlju i može služiti kao smjernica i predložak izvještaja tijekom puštanja u rad i primopredaje korisniku.

NAPOMENA

UVIJEK rukujte jedinicom s termistorima i/ili tlačnim osjetnicima/sklopkama. U PROTIVNOM, kao posljedica može izgorjeti kompresor.

10.1 Popis provjera prije puštanja u rad

1 Nakon postavljanja jedinice, provjerite stavke navedene dolje.

2 Zatvorite jedinicu.

3 Uključite napajanje jedinice.

☐	Pročitajte cjelovite upute za postavljanje koje su navedene u **referentnom vodiču za instalatera**.
☐	**Unutarnje jedinice** su pravilno je postavljene.
☐	**Vanjska jedinica** pravilno je postavljena.
☐	**Ulazni/izlazni otvor za zrak** Provjerite da li su dovod i odvod zraka vanjske ili unutarnje jedinice slobodni od prepreka listova papira, kartona ili bilo kakvog drugog materijala.
☐	NEMA **nedostajućih** ili **zamijenjenih faza**.
☐	**Cijevi rashladnog sredstva** (plina i tekućine) toplinski su izolirane.
☐	**Odvod kondenzata** Provjerite ističe li odvod neometano. **Moguća posljedica:** Kondenzirana voda može kapati.
☐	Sustav je pravilno **uzemljen** i terminali uzemljenja su zategnuti.
☐	Ovi **osigurači**, **prekidači strujnog kruga**, ili **lokalno instalirani zaštitni uređaji** su veličine i vrste navedene u ovom dokumentu, i NISU premošteni.
☐	**Napon napajanja** mora odgovarati naponu na identifikacijskoj naljepnici uređaja.
☐	Za **spojni kabel** upotrijebljene su propisane žice.
☐	Unutarnja jedinica prima signal od **korisničkog sučelja.**
☐	NEMA **olabavljenih spojeva** niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
☐	**Otpor izolacije** kompresora je u redu.
☐	NEMA **oštećenih dijelova** niti **priklještenih cijevi** unutar unutarnje i vanjske jedinice.
☐	**Rashladno sredstvo** NE curi.
☐	Postavljene su cijevi odgovarajuće veličine i **cijevi** su pravilno izolirane.
☐	**Zaporni ventili** (plina i tekućine) na vanjskoj jedinici potpuno su otvoreni.

10.2 Izvođenje probnog rada

Preduvjet: Električno napajanje MORA biti propisanog raspona.

Preduvjet: Probni pogon treba izvršiti u načinu hlađenja ili grijanja.

Preduvjet: Pogledajte priručnik za rad unutarnje jedinice za podešavanje temperature, načina rada….

1 U postupku hlađenja, izaberite najnižu temperaturu koja se može programirati. U postupku grijanja, izaberite najvišu temperaturu koja se može programirati. Pokusni rad se može onemogućiti ako je potrebno.

2 Po završetku probnog rada postavite temperaturu na normalnu razinu. U modu hlađenja: 26~28°C, u modu grijanja: 20~24°C.

3 Provjerite rade li sve funkcije i dijelovi ispravno.

4 Sustav prestaje s radom 3 minute nakon isključivanja jedinice.

10.2.1 Za pokusni rad pomoću bežičnog daljinskog upravljača

1 Pritisnite ⏻ da se sustav uključi.

2 Pritisnite istodobno Temp i Mode.

3 Pritisnite Temp, izaberite 𝟕𝟏 i pritisnite Mode.

Rezultat: Probni rad će prestati automatski nakon približno 30 minuta.

4 Za zaustavljanje rada, pritisnite ⏻.

11 Zbrinjavanje otpada

NAPOMENA

NEMOJTE pokušati sami rastaviti sustav: rastavljanje sustava, obrada rashladnog sredstva, ulja i drugih dijelova MORA biti u skladu s važećim propisima. Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje.

12 Tehnički podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

12.1 Električna shema

Shema električnih vodova je isporučena s jedinicom, i nalazi se iznutra na desnoj strani prednje rešetke unutarnje jedinice.

12.1.1 Unificirana legenda za električne sheme

Za primijenjene dijelove i brojčane oznake, pojedinosti potražite u shemi ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u donjem pregledu prikazani sa "*" u kodnoj oznaci dijela.

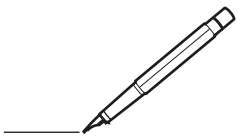
Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Automatski osigurač		Zaštitno uzemljenje
			Bešumno uzemljenje
			Zaštitno uzemljenje (vijak)
	Spoj	Ⓐ,	Ispravljač
	Priključnica		Konektor sklopke
	Uzemljenje		Konektor kratkog spoja
	Vanjsko ožičenje		Stezaljka
	Osigurač		Redna stezaljka
INDOOR	Unutarnja jedinica	○ ●	Stezaljka žice
OUTDOOR	Vanjska jedinica		Grijač
	Prekidač na rezidualnu struju		

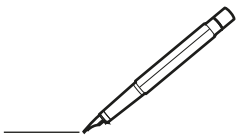
Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narančasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Smeđa	PRP, PPL	Ljubičasta

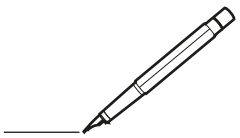
Simbol	Boja	Simbol	Boja
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bijela
SKY BLU	Svijetlo plava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Tiskana pločica
BS*	Tipkalo uključeno/isključeno, sklopka rada
BZ, H*O	Zujalo
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Priključak, priključnica
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP sklopka
E*H	Grijač
FU*, F*U, (za karakteristike, pogledajte tiskanu pločicu u vašoj jedinici)	Osigurač
FG*	Priključnica (uzemljenje okvira)
H*	Kabelski svežanj
H*P, LED*, V*L	Upravljačko svjetlo, svjetleća dioda
HAP	Svjetleća dioda (prikaz rada-zeleno)
HIGH VOLTAGE	Visoki napon
IES	Osjetnik 'Intelligent eye'
IPM*	Pametni modul napajanja
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetski relej
L	Faza
L*	Zavojnica
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor lamela
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetski relej
N	Neutralna
NE	Bešumno uzemljenje
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritnu jezgru
PAM	Modulacija amplitudom pulsa
PCB*	Tiskana pločica
PM*	Modul napajanja
PS	Uključivanje električnog napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT)
Q*C	Automatski osigurač
Q*DI, KLM	Strujni zaštitni prekidač - FID
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termo-sklopka
Q*R	Prekidač na rezidualnu struju
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Sklopka ograničenja
S*L	Sklopka s plovkom

Simbol	Značenje
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Osjetnik tlaka (visokog)
S*NPL	Osjetnik tlaka (niskog)
S*PH, HPS*	Tlačna sklopka (visoki)
S*PL	Tlačna sklopka (niski)
S*T	Termostat
S*RH	Osjetnik vlage
S*W, SW*	Sklopka rukovanja
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Sklopka za odabir
SHEET METAL	Pločica učvršćenja redne stezaljke
T*R	Transformator
TC, TRC	Odašiljač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most bipolarnog tranzistora izoliranog prolaza (IGBT) modul napajanja
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Stezaljka
X*M	Redna stezaljka (blok)
Y*E	Vodič za zavojnicu elektroničkog ekspanzionog ventila
Y*R, Y*S	Svitak prekretnog elektromagnetskog ventila
Z*C	Feritna jezgra
ZF, Z*F	Filtar šuma







Copyright 2026 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P852484-1 2026.03